

DENON

PROFESSIONAL

DN-200BR

User Guide	English (3 – 12)
Guía del usuario	Español (13 – 22)
Guide d'utilisation	Français (23 – 32)
Guida per l'uso	Italiano (33 – 42)
Benutzerhandbuch	Deutsch (43 – 52)
Appendix	English (53 – 55)

User Guide (English)

Introduction

DN-200BR is a Bluetooth® audio receiver with professional-grade audio outputs. It lets you add wireless stereo Bluetooth audio reception to any professional audio system. Once you pair your Bluetooth device to DN-200BR, you can send your device's audio signal out DN-200BR's balanced XLR or unbalanced 1/4" (6.35 mm) outputs to your mixer, loudspeakers, or amplification system.

Please see this guide's **Setup** chapter to learn how to integrate DN-200BR with your audio system, and then refer to the **Operation** chapter to start using DN-200BR.

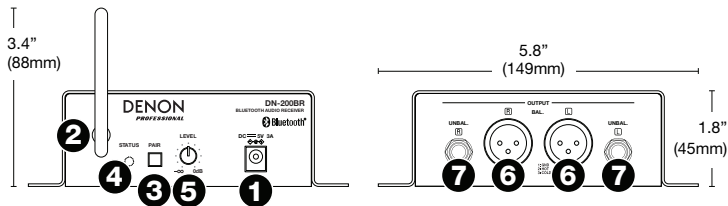
Box Contents

DN-200BR	User Guide
Power Adapter	Safety & Warranty Manual

Support

For the latest information about this product (system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit denonpro.com.

Features



1. **Power Input:** Use the included power adapter to connect this input to a power outlet. See [Setup](#) for more information.
2. **Bluetooth Antenna:** The antenna receives and transmits the Bluetooth signal from a paired Bluetooth device. DN-200BR has a range of up to 82 feet (25 meters).
3. **Pair Button:** Press and hold this button for **3** seconds to make DN-200BR available for pairing to a nearby Bluetooth device. See [Operation](#) for more information.

4. **Status Light:** This LED indicates the DN-200BR's Bluetooth pairing status:
- **Flashing slowly** (approximately twice every 2 seconds): DN-200BR is not paired to a Bluetooth device.
 - **Flashing quickly** (approximately twice per second): DN-200BR can be paired to a Bluetooth device.
 - **Solidly lit:** DN-200BR is paired to a Bluetooth device.

See [Operation](#) to learn how to pair/unpair a Bluetooth device to/from DN-200BR.

5. **Level Knob:** Turn this knob to adjust the output volume level (sent to the balanced and unbalanced outputs).
6. **Outputs (Balanced XLR):** These outputs send the audio from a paired Bluetooth device. Use XLR cables to connect these outputs to your loudspeakers, mixer, etc. See [Setup](#) for more information.
7. **Outputs (Unbalanced 1/4" / 6.35mm):** These outputs send the audio from a paired Bluetooth device. Use standard 1/4" (6.35mm) cables to connect these outputs to loudspeakers, mixer, etc. See [Setup](#) for more information.

Setup

Items not listed under [Introduction > Box Contents](#) are sold separately.

1. Use either XLR cables or 1/4" (6.35mm) cables to connect the DN-200BR's **outputs** (balanced or unbalanced) to your loudspeakers, mixer, amplifier, or other device that accepts line-level inputs (this device must be powered **off**).

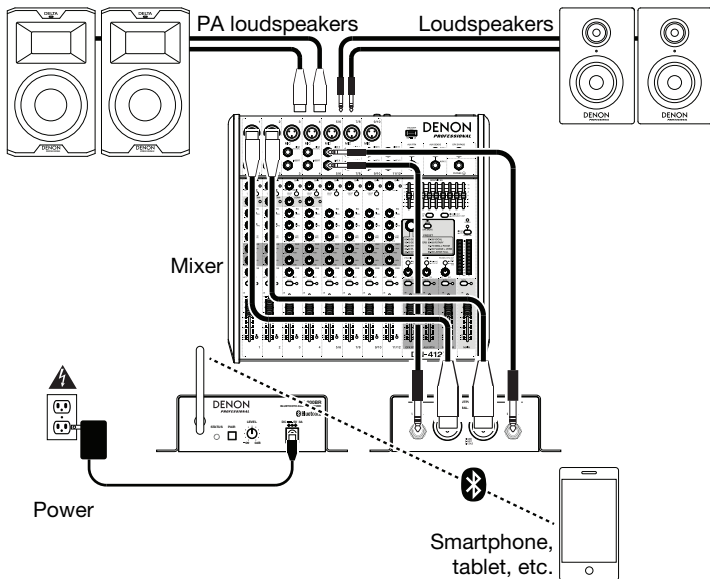
Important: For stereo operation, make sure all left (**L**) and right (**R**) outputs are connected to left and right inputs, respectively.

2. Use the included **power adapter** to connect DN-200BR's **power input** to your power source.

Important: Do not use DN-200BR near a microwave oven, which can interfere with the reception.

3. If you are using a mixer, make sure all of its connections are secure, and power it on.
4. Power on your loudspeakers **last**.

Example



Operation

You can play audio from an audio device that sends its signal over a Bluetooth connection (e.g., smartphones, tablet computers, etc.). DN-200BR uses Bluetooth 2.1 + Enhanced Data Rate (EDR) and has a range of up to 82 feet (25 meters).

Once you “pair” your Bluetooth device with DN-200BR, they are “connected” wirelessly. You can play audio on your Bluetooth device, and it will be sent out of DN-200BR’s **outputs** (balanced and unbalanced).

Important:

- DN-200BR will not receive audio from a phone call. While using it, we recommend disabling your cellular connection, if possible.
- Do not use DN-200BR near a microwave oven, which can interfere with the reception.
- While DN-200BR is paired with a Bluetooth device, other Bluetooth devices cannot pair to it. You must unpair (“disconnect”) the current Bluetooth device from DN-200BR to make it available to others.

To pair your Bluetooth device to DN-200BR:

1. If DN-200BR is off, use the included **power adapter** to connect its **power input** to your power source. The **Status Light** will flash slowly.
2. Make sure your desired Bluetooth device has its Bluetooth connectivity on and is within range. DN-200BR will automatically try to pair with the last-paired Bluetooth device, if any.

If you are using that Bluetooth device again, you can start playing audio immediately.

If you want to use a different Bluetooth device, continue to **Step 3**.

3. Press and hold DN-200BR's **Pair** button for **3** seconds. When the **Status Light** starts flashing quickly, release the **Pair** button.
4. On your Bluetooth device, enter its Bluetooth settings menu, and select **DN-200BR**.

Note: (Some older Bluetooth devices may require you to enter a PIN. If this is the case, enter **0000** as the PIN.)

5. On your Bluetooth device, start playing audio.

To adjust your volume level, we recommend setting the volume control of each of your devices in the following order:

- i. your Bluetooth device
- ii. DN-200BR, using its **Level Knob**
- iii. your mixer, if any (its input channel level[s], then its main output level)
- iv. your loudspeakers

Set each volume level as high as possible without creating distortion or any “clipping” of the sound.

Important: DN-200BR will not receive audio from a phone call. While using it, we recommend disabling your cellular connection, if possible.

To unpair your Bluetooth device from DN-200BR, do one of the following:

- Enter your Bluetooth device’s Bluetooth settings menu, and disconnect from **DN-200BR**.
- Press and hold DN-200BR’s **Pair** button for **3** seconds, and then release it. DN-200BR will unpair from your Bluetooth device and be available to pair to another one.

Troubleshooting

If you encounter a problem, try doing these things first:

- Make sure all cables and other connected devices are properly and securely connected.
- Make sure you are using DN-200BR as described in this *User Guide*.
- Make sure your other devices or media are working properly.
- If you believe DN-200BR is not working properly, check the following table for your problem and solution.

Problem:	Solution:	Please see:
Power does not turn on.	Make sure DN-200BR's power input is properly connected to a power outlet using the included power adapter.	Setup
DN-200BR does not produce any sound, or the sound is distorted.	<p>Make sure all cable and device connections are secure and correct.</p> <p>Make sure none of the cables are damaged.</p> <p>Make sure the settings on your Bluetooth device, loudspeaker, mixer, etc. are correct.</p>	Setup

Problem:	Solution:	Please see:
<p>Audio from my Bluetooth device does not play through DN-200BR.</p>	<p>Make sure you have properly paired your Bluetooth device.</p> <p>Improve the Bluetooth signal reception by moving your Bluetooth device closer to DN-200BR. Also, remove obstacles (walls, furniture, etc.) so there is a clear line of sight between your Bluetooth device and DN-200BR.</p>	<p><i>Setup</i> and <i>Operation</i></p>
<p>Pairing my Bluetooth device to DN-200BR requires a PIN.</p>	<p>Enter 0000 as the PIN. (Some older Bluetooth devices may require you to enter a PIN.)</p>	<p><i>Operation</i></p>

Guía del usuario (Español)

Introducción

El **DN-200BR** es un receptor de audio Bluetooth® con salidas de audio de grado profesional. Le permite agregar recepción inalámbrica de audio Bluetooth estéreo a cualquier sistema de audio profesional. Una vez apareado su dispositivo Bluetooth con el DN-200BR, podrá enviar la señal de audio de su dispositivo por las salidas XLR balanceadas no balanceadas de 6,35 mm (1/4 pulg.) de su DN-200BR hacia su mezclador, altavoces o sistema de amplificación.

Consulte el capítulo **Ajustes** de esta guía para aprender a integrar el DN-200BR con su sistema de audio y luego consulte el capítulo **Operación** para comenzar a utilizar el DN-200BR.

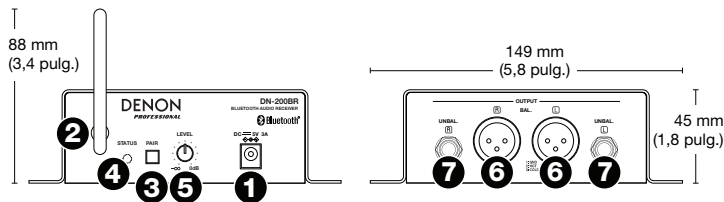
Contenido de la caja

DN-200BR	Guía del usuario
Adaptador de corriente	Manual sobre la seguridad y garantía

Soporte

Para obtener la información más reciente acerca de este producto (requisitos de sistema, información de compatibilidad, etc.) y registrarlo, visite denonpro.com.

Características



- 1. Entrada de corriente:** Utilice el adaptador de corriente incluido para conectar esta entrada a una toma de corriente. Consulte [Ajustes](#) para más información.
- 2. Antena Bluetooth:** La antena recibe y transmite la señal Bluetooth desde un dispositivo Bluetooth apareado. El DN-200BR tiene un alcance hasta 25 metros (82 pies).
- 3. Botón Pair (Apareamiento):** Mantenga pulsado este botón durante **3** segundos para que el DN-200BR esté disponible para aparearse con un dispositivo Bluetooth cercano. Consulte [Operación](#) para más información.

4. **Luz Status** (De estado): Este LED indica el estado de apareamiento Bluetooth del DN-200BR:
- **Parpadeo lento** (aproximadamente dos veces cada 2 segundos): El DN-200BR no se encuentra apareado con un dispositivo Bluetooth.
 - **Parpadeo rápido** (aproximadamente dos veces por segundo): El DN-200BR puede aparearse con un dispositivo Bluetooth.
 - **Encendido permanentemente**: El DN-200BR se encuentra apareado con un dispositivo Bluetooth.

Consulte **Operación** para aprender a aparear/desaparear un dispositivo Bluetooth con/de el DN-200BR.

5. **Perilla Level** (Nivel): Gire esta perilla para ajustar el nivel del volumen de salida (enviado hacia las salidas balanceadas y no balanceadas).
6. **Salidas (XLR balanceadas)**: Estas salidas envían el audio desde un dispositivo Bluetooth apareado. Utilice cables XLR para conectar estas salidas a sus altavoces, mezclador, etc. Consulte **Ajustes** para más información.
7. **Salidas (No balanceadas de 6,35 mm / 1/4 pulg.)**: Estas salidas envían el audio desde un dispositivo Bluetooth apareado. Utilice cables estándar de 6,35 mm (1/4 pulg.) para conectar estas salidas a altavoces, mezclador, etc. Consulte **Ajustes** para más información.

Ajustes

Los elementos que no se enumeran en [Introducción > Contenido de la caja](#) se venden por separado.

1. Utilice cables tanto XLR como de 6,35 mm (1/4 pulg.) para conectar las **salidas** (balanceadas o no balanceadas) del DN-200BR a sus altavoces, mezclador, amplificador u otro dispositivo que acepte entradas de nivel de línea (este dispositivo debe estar **apagado**).

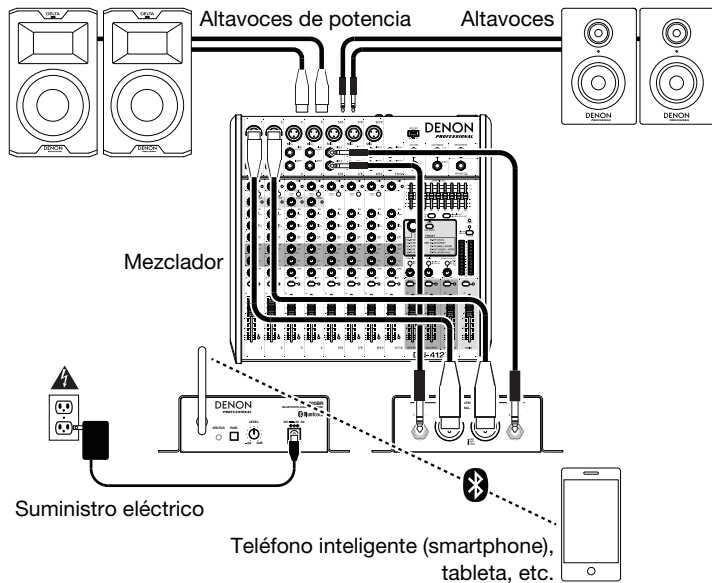
Importante: Para el funcionamiento en estéreo, asegúrese de que las salidas izquierda (**L**) y derecha (**R**) se conecten a las entradas izquierda y derecha, respectivamente.

2. Utilice el **adaptador de corriente** incluido para conectar la **entrada de corriente** del DN-200BR a su toma de corriente.

Importante: No utilice el DN-200BR cerca de un horno microondas, ya que este podría interferir con la recepción.

3. Si está utilizando un mezclador, asegúrese de que todas sus conexiones estén firmes y enciéndalo.
4. Encienda sus altavoces **a lo último**.

Ejemplo



Operación

Puede reproducir audio desde un dispositivo que transmita su señal a través de una conexión Bluetooth (por ej., teléfonos inteligentes [smartphones], tabletas, etc.). El DN-200BR utiliza Bluetooth 2.1 + Enhanced Data Rate (EDR) y tiene un alcance hasta 25 metros (82 pies).

Una vez “apareado” su dispositivo Bluetooth con el DN-200BR, quedan “conectados” inalámbricamente. Puede reproducir audio en su dispositivo Bluetooth y será enviado por las **salidas** del **DN-200BR** (balanceadas y no balanceadas).

Importante:

- El DN-200BR no recibirá el audio de una llamada telefónica. Mientras lo utiliza, recomendamos deshabilitar su conexión a la red celular de ser posible.
- No utilice el DN-200BR cerca de un horno microondas, ya que este podría interferir con la recepción.
- Cuando el DN-200BR está apareado con un dispositivo Bluetooth, no pueden aparearse con él ningún otro dispositivo Bluetooth. Debe desaparecer (“desconectar”) el dispositivo Bluetooth actual del DN-200BR para hacerlo disponible a los otros.

Cómo aparear su dispositivo Bluetooth con el DN-200BR:

1. Si el DN-200BR está apagado, utilice el **adaptador de corriente** para conectar su **entrada de corriente** a una fuente de corriente. La **luz de estado** parpadeará lentamente.
2. Asegúrese de que su dispositivo Bluetooth deseado tenga su conectividad Bluetooth activada y se encuentre dentro del alcance. El DN-200BR intentará aparearse automáticamente con el último dispositivo Bluetooth apareado, si existe.

Si está utilizando ese dispositivo Bluetooth nuevamente, puede comenzar a reproducir audio inmediatamente.

Si desea utilizar un dispositivo Bluetooth diferente, continúe con el **Paso 3**.

3. Mantenga pulsado el botón **Pair** del DN-200BR durante **3** segundos. Cuando la **luz de estado** comience a parpadear, suelte el botón **Pair**.
4. En su dispositivo Bluetooth, entre al menú de ajustes Bluetooth y seleccione **DN-200BR**.

Nota: (Algunos dispositivos Bluetooth antiguos pueden requerir que introduzca un PIN. Si este es el caso, introduzca **0000** como PIN).

5. Reproduzca audio en su dispositivo Bluetooth.

Para ajustar el nivel de volumen, recomendamos ajustar el control de volumen de cada uno de sus dispositivos en el siguiente orden.

- i. su dispositivo Bluetooth
- ii. el DN-200BR, utilizando su **perilla Level**
- iii. su mezclador, si existe (el/los nivel[es] de su canal de entrada, luego su nivel de salida principal)
- iv. sus altavoces

Ajuste cada nivel de volumen tan alto como sea posible sin distorsionar ni “recortar” el sonido.

Importante: El DN-200BR no recibirá el audio de una llamada telefónica. Mientras lo utiliza, recomendamos deshabilitar su conexión a la red celular de ser posible.

Para desaparecer su dispositivo Bluetooth del DN-200BR, realice una de las siguientes alternativas:

- Entre al menú de ajustes Bluetooth de su dispositivo y desconéctelo del **DN-200BR**.
- Mantenga pulsado el botón **Pair** del DN-200BR durante **3** segundos y luego suéltelo. El DN-200BR se desaparecerá de su dispositivo Bluetooth y quedará disponible para aparearse con otro.

Solución de problemas

Si experimenta problemas, intente estas soluciones primero:

- Asegúrese de que todos los cables y demás dispositivos conectados estén conectados firme y correctamente.
- Asegúrese de estar utilizando el DN-200BR como describe esta *Guía del usuario*.
- Asegúrese de que todos sus otros dispositivos o medios funcionen correctamente.
- Si cree que el DN-200BR no está funcionando correctamente, busque su problema y solución en la siguiente tabla.

Problema:	Solución:	Consulte:
La unidad no se enciende.	Asegúrese de que la entrada de corriente del DN-200BR esté conectada correctamente a una toma de corriente utilizando el adaptador de corriente incluido.	Ajustes

Problema:	Solución:	Consulte:
<p>El DN-200BR no emite ningún sonido o el sonido está distorsionado.</p>	<p>Asegúrese de que todas las conexiones de cables y dispositivos estén firmes y correctas.</p> <p>Asegúrese de que ninguno de los cables esté dañado.</p> <p>Asegúrese de que los ajustes en su dispositivo Bluetooth, altavoz, mezclador, etc. sean correctos.</p>	<p><i>Ajustes</i></p>
<p>El DN-200BR no reproduce el audio proveniente de mi dispositivo Bluetooth.</p>	<p>Asegúrese de haber apareado correctamente su dispositivo Bluetooth.</p> <p>Mejore la recepción de la señal Bluetooth acercando su dispositivo Bluetooth al DN-200BR. También evite que se interpongan obstáculos (paredes, muebles, etc.) en la línea de visión entre su dispositivo Bluetooth y el DN-200BR.</p>	<p><i>Ajustes y Operación</i></p>
<p>Mi dispositivo Bluetooth solicita un PIN para aparearse con el DN-200BR.</p>	<p>Introduzca 0000 como el PIN. (Algunos dispositivos Bluetooth antiguos pueden requerir que introduzca un PIN).</p>	<p><i>Operación</i></p>

Guide d'utilisation (Français)

Présentation

DN-200BR est un récepteur audio Bluetooth® avec sorties audio de qualité professionnelle. Il vous permet d'ajouter une réception stéréo sans fil Bluetooth à n'importe quel système audio professionnel. Une fois que vous avez jumelé votre appareil Bluetooth au DN-200BR, vous pouvez transmettre le signal audio de votre appareil par le biais des sorties XLR symétriques ou 6,35 mm (1/4 po) asymétriques du DN-200BR vers votre console de mixage, enceintes ou système de sonorisation.

Veillez consulter la section **Installation** de ce guide pour apprendre comment intégrer le DN-200BR avec votre système audio, puis reportez-vous à la section **Fonctionnement** pour commencer à utiliser le DN-200BR.

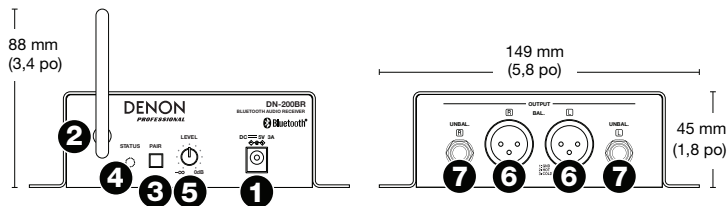
Contenu de la boîte

DN-200BR	Guide d'utilisation
Câble d'alimentation secteur	Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

Assistance technique

Pour les toutes dernières informations concernant la configuration système requise, la compatibilité et l'enregistrement du produit, veuillez visiter denonpro.com.

Caractéristiques



1. **Entrée d'alimentation** : Utilisez le câble d'alimentation secteur inclus pour brancher cette entrée à une prise secteur. Pour de plus amples informations, veuillez consulter la section [Installation](#).
2. **Antenne Bluetooth** : L'antenne reçoit et transmet le signal Bluetooth depuis et vers un appareil Bluetooth jumelé. DN-200BR a une portée allant jusqu'à 25 mètres (82 pieds).
3. **Touche de jumelage** : Maintenez cette touche enfoncée pendant 3 secondes afin que le DN-200BR puisse être jumelé à un appareil Bluetooth à proximité. Pour de plus amples informations, veuillez consulter la section [Fonctionnement](#).

4. **DEL d'état** : Cette DEL indique l'état du jumelage Bluetooth du DN-200BR :
- **Clignote lentement** (environ deux fois toutes les 2 secondes) : le DN-200BR n'est pas jumelé à un appareil Bluetooth.
 - **Clignote rapidement** (environ deux fois toutes les 2 secondes) : le DN-200BR peut être jumelé à un appareil Bluetooth.
 - **Allumée** : le DN-200BR est jumelé à un appareil Bluetooth.

Veillez consulter la section **Fonctionnement** afin d'apprendre à jumeler/déjumeler un appareil Bluetooth au DN-200BR.

5. **Touche des niveaux** : Tournez ce bouton pour régler le niveau du volume de sortie (envoyé aux sorties symétriques et asymétriques).
6. **Sorties (XLR symétriques)** : Ces sorties transmettent les signaux audio provenant d'un appareil Bluetooth. Utilisez des câbles XLR afin de brancher ces sorties à des enceintes, une console de mixage, etc. Pour de plus amples informations, veuillez consulter la section **Installation**.
7. **Sorties (asymétriques 6,35 mm (1/4 po))** : Ces sorties transmettent les signaux audio provenant d'un appareil Bluetooth. Utilisez des câbles 6,35 mm (1/4 po) standards afin de brancher ces sorties à des enceintes, une console de mixage, etc. Pour de plus amples informations, veuillez consulter la section **Installation**.

Installation

Les articles qui ne figurent pas dans la section **Présentation > Contenu de la boîte** sont vendus séparément.

1. Utilisez des câbles XLR ou 6,35 mm (1/4 po) pour connecter les **sorties** du DN-200BR (symétriques ou asymétriques) à vos enceintes, console de mixage, amplificateur, ou un autre appareil qui accepte les entrées de niveau ligne (cet appareil doit être mis hors tension).

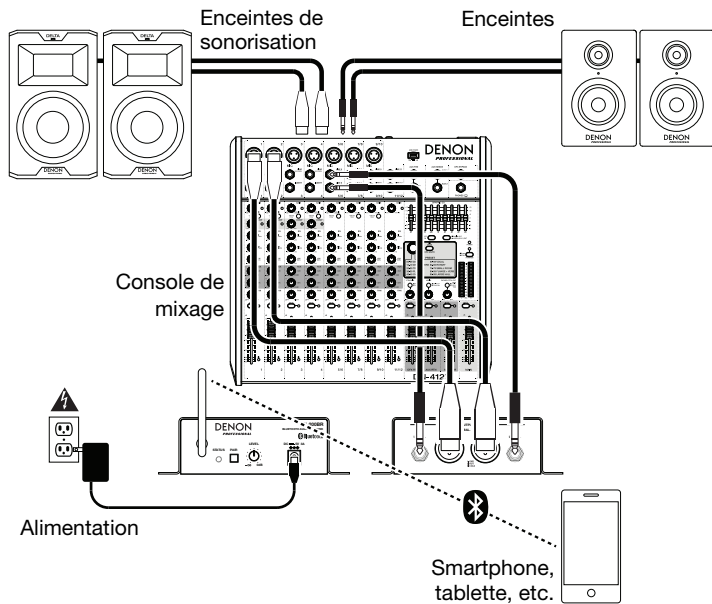
Important : Pour un fonctionnement stéréo, vérifiez que toutes les sorties gauches (**L**) sont connectées aux entrées gauches et que les sorties droites (**R**) sont connectées aux entrées droites.

2. Utilisez le **câble d'alimentation secteur** inclus pour brancher l'entrée d'alimentation du DN-200BR dans une prise secteur.

Important : Ne pas utiliser le DN-200BR à proximité d'un four à micro-ondes, car cela pourrait interférer avec la réception des signaux audio.

3. Si vous utilisez une console de mixage, assurez-vous que toutes ses connexions sont sécurisées et qu'elle est sous tension.
4. Allumez les enceintes en **dernier**.

Exemple



Fonctionnement

Vous pouvez lire des fichiers audio à partir d'un appareil audio qui transmet son signal via une connexion Bluetooth (p. ex., les smartphones, les tablettes, etc.). Le DN-200BR utilise Bluetooth 2.1+ EDR (Enhanced Data Rate) et a une portée allant jusqu'à 25 mètres (82 pieds).

Une fois que vous « jumelez » de votre appareil Bluetooth avec le DN-200BR, ils sont « connectés » sans fil. Vous pouvez lire des fichiers audio sur votre appareil Bluetooth et le signal sera transmis par le biais des **sorties** du DN-200BR (symétriques et asymétriques).

Important :

- Le DN-200BR ne peut recevoir le signal provenant d'un appel téléphonique. Lorsque le téléphone est jumelé au DN-200BR, nous vous recommandons de désactiver la connexion au réseau de téléphonie mobile, si possible.
- Ne pas utiliser le DN-200BR à proximité d'un four à micro-ondes, car cela pourrait interférer avec la réception des signaux audio.
- Alors que le DN-200BR est jumelé avec un appareil Bluetooth, d'autres appareils Bluetooth ne peuvent pas s'y connecter. Vous devez d'abord supprimer la connexion de l'appareil Bluetooth présentement jumelé au DN-200BR afin de pouvoir jumeler un autre appareil Bluetooth.

Pour jumeler un appareil Bluetooth au DN-200BR :

1. Alors que le DN-200BR est hors tension, utilisez le câble d'alimentation secteur inclus pour brancher l'entrée d'alimentation à une prise secteur. La **DEL d'état** devrait clignoter lentement.
2. Assurez-vous que la fonction Bluetooth de l'appareil Bluetooth que vous souhaitez jumeler est activée et qu'il se trouve dans les limites de portée du DN-200BR. Le DN-200BR essaiera de se jumeler automatiquement avec le dernier appareil Bluetooth jumelé, le cas échéant.

Si vous souhaitez utiliser le même appareil Bluetooth, vous pouvez commencer à jouer immédiatement.

Si vous souhaitez utiliser un autre appareil Bluetooth, passez à l'**étape 3**.

3. Maintenez la **touche de jumelage** du DN-200BR enfoncée pendant **3** secondes. Lorsque la **DEL d'état** commence à clignoter rapidement, relâchez la **touche de jumelage**.
4. Sur l'appareil Bluetooth, accédez au menu Bluetooth, puis sélectionnez **DN-200BR**.

Remarque : Certains appareils Bluetooth plus anciens peuvent vous demander d'entrer un NIP. Si tel est le cas, entrez **0000**.

5. Lancer la lecture de fichier audio sur votre appareil Bluetooth.

Pour ajuster le volume, nous vous recommandons de régler le volume de chacun de vos appareils dans l'ordre suivant :

- i. appareil Bluetooth
- ii. DN-200BR, en utilisant le **bouton des niveaux**
- iii. console de mixage, le cas échéant (le niveau des canaux d'entrées, puis le niveau de sortie général)
- iv. enceintes

Réglez tous les niveaux aussi hauts que possible sans créer de distorsion ou d'écrêtage.

Important : Le DN-200BR ne peut recevoir le signal provenant d'un appel téléphonique. Lorsque le téléphone est jumelé au DN-200BR, nous vous recommandons de désactiver la connexion au réseau de téléphonie mobile, si possible.

Pour déjumeler l'appareil Bluetooth du DN-200BR, effectuez l'une des actions suivantes :

- Accédez au menu Bluetooth de l'appareil, puis supprimez la connexion au **DN-200BR**.
- Maintenez la **touche de jumelage** du DN-200BR enfoncée pendant **3** secondes, puis relâchez-la. La connexion au DN-200BR sera supprimée et vous pourrez jumeler un autre appareil.

Dépannage

En cas de problème, procédez comme suit :

- Vérifiez que tous les câbles et autres appareils sont correctement branchés.
- Vérifiez que vous utilisez le DN-200BR comme indiqué dans ce *guide d'utilisation*.
- Vérifiez que vos autres appareils et médias fonctionnent correctement.
- Si vous croyez que le DN-200BR ne fonctionne pas correctement, vérifiez le tableau suivant afin de trouver le problème et la solution.

Problème :	Solution :	Veillez consulter :
L'appareil ne s'allume pas.	Veillez vous assurer que le câble d'alimentation secteur du DN-200BR est correctement branché à l' entrée d'alimentation et à la prise secteur.	la section <i>Installation</i>

Problème :	Solution :	Veuillez consulter :
<p>Le DN-200BR ne produit aucun son, ou le son est déformé.</p>	<p>Assurez-vous que tous les câbles et appareils soient correctement raccordés.</p> <p>Assurez-vous que les câbles ne soient pas endommagés.</p> <p>Assurez-vous que les paramètres de votre appareil Bluetooth, enceinte, console de mixage, etc. soient correctement réglés.</p>	<p>la section <i>Installation</i></p>
<p>Le DN-200BR ne transmet pas le signal audio de l'appareil Bluetooth.</p>	<p>Assurez-vous que vous avez correctement jumelé votre appareil Bluetooth au DN-200BR.</p> <p>Améliorez la réception du signal Bluetooth en rapprochant votre appareil Bluetooth du DN-200BR. Veuillez également vous assurer qu'il n'y a aucun obstacle (murs, meubles, etc.) entre l'appareil Bluetooth et le DN-200BR.</p>	<p>les sections <i>Installation</i> et <i>Fonctionnement</i></p>
<p>Jumeler mon appareil Bluetooth au DN-200BR nécessite un NIP.</p>	<p>Entrez 0000. (Certains appareils Bluetooth plus anciens peuvent vous demander d'entrer un NIP.)</p>	<p>la section <i>Fonctionnement</i></p>

Guida per l'uso (Italiano)

Introduzione

Il **DN-200BR** è un ricevitore audio Bluetooth® dotato di uscite audio di livello professionale. Consente di aggiungere la ricezione wireless di audio Bluetooth stereo a qualsiasi impianto audio professionale. Una volta collegato il proprio dispositivo Bluetooth al DN-200BR, è possibile inviare il segnale audio del dispositivo attraverso le uscite XLR bilanciate o da 6,35 mm (1/4") non bilanciate del DN-200BR al mixer, agli altoparlanti o all'impianto di amplificazione.

Si veda il capitolo **Setup** della presente guida per sapere come integrare il DN-200BR al proprio impianto audio, quindi fare riferimento al capitolo **Uso** per iniziare a utilizzare il DN-200BR.

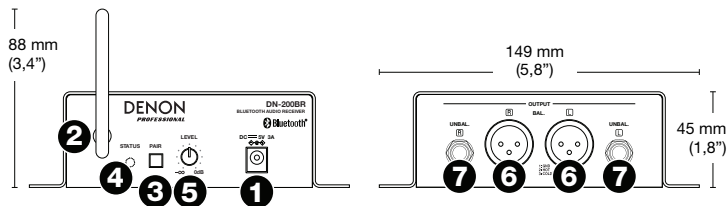
Contenuti della confezione

DN-200BR	Guida per l'uso
Adattatore di alimentazione	Manuale di sicurezza e garanzia

Assistenza

Per le ultime informazioni in merito a questo prodotto (requisiti di sistema, informazioni sulla compatibilità, ecc.) e per la registrazione del prodotto, recarsi alla pagina denonpro.com.

Caratteristiche



- 1. Ingresso di alimentazione:** servirsi dell'adattatore di alimentazione in dotazione per collegare questo ingresso ad una presa di alimentazione. Per maggiori informazioni, si veda [Setup](#).
- 2. Antenna Bluetooth:** l'antenna riceve e trasmette il segnale Bluetooth di un dispositivo Bluetooth collegato. Il DN-200BR ha una portata fino a 25 metri.
- 3. Tasto di accoppiamento (Pair):** premere questo tasto e tenerlo premuto per **3** secondi per fare in modo che il DN-200BR possa collegarsi a un dispositivo Bluetooth nelle vicinanze. Per maggiori informazioni, si veda [Usa](#).

4. **Spia di stato:** questo LED indica lo stato di collegamento Bluetooth del DN-200BR:
- **Se lampeggia lentamente** (circa due volte ogni 2 secondi): il DN-200BR non è collegato a un dispositivo Bluetooth.
 - **Se lampeggia rapidamente** (circa due volte al secondo): il DN-200BR può essere collegato a un dispositivo Bluetooth.
 - **Se è fissa:** il DN-200BR è collegato a un dispositivo Bluetooth.

Si veda **Uso** per maggiori informazioni su come collegare/scollegare un dispositivo Bluetooth al/dal DN-200BR.

5. **Manopola Level (livello):** girare questa manopola per regolare il livello del volume di uscita (inviato alle uscite bilanciate e non bilanciate).
6. **Uscite (XLR bilanciate):** queste uscite inviano l'audio da un dispositivo Bluetooth accoppiato. Servirsi di cavi XLR per collegare queste uscite ad altoparlanti, mixer, ecc. Si veda **Setup** per maggiori informazioni.
7. **Uscite (non bilanciate da 6,35 mm / 1/4"):** queste uscite inviano l'audio da un dispositivo Bluetooth accoppiato. Servirsi di cavi standard da 6,35 mm (1/4") per collegare queste uscite ad altoparlanti, mixer, ecc. Si veda **Setup** per maggiori informazioni.

Setup

Elementi non elencati sotto **Introduzione > Contenuti della confezione** sono venduti separatamente.

1. Servirsi di cavi XLR o da 1/4" (6,35 mm) per collegare le **uscite** del DN-200BR (bilanciate o non bilanciate), agli altoparlanti, al mixer, all'amplificatore o ad altri dispositivi che accettano ingressi a livello di linea (questi devono essere **spenti**).

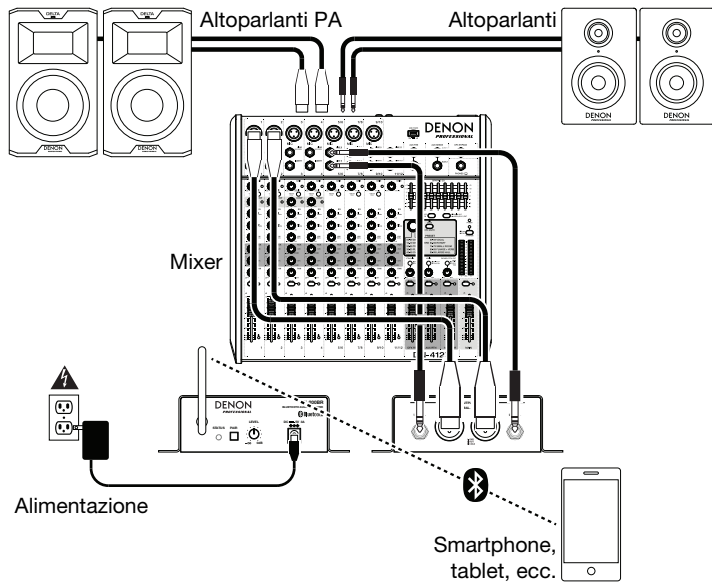
Importante: per un funzionamento stereo, assicurarsi che le uscite di sinistra (**L**) e di destra (**R**) siano collegate rispettivamente agli ingressi di sinistra e di destra.

2. Servirsi dell'**adattatore di alimentazione** in dotazione per collegare l'**ingresso di alimentazione** del DN-200BR ad una fonte di alimentazione.

Importante: non utilizzare il DN-200BR vicino a un forno a microonde, che potrebbe interferire con la ricezione.

3. Se si utilizza un mixer, assicurarsi che tutti i collegamenti siano sicuri e accenderlo.
4. Accendere gli altoparlanti **per ultimi**.

Esempio



Uso

Si può riprodurre audio da un dispositivo audio che invia i segnali tramite un collegamento Bluetooth (ad es. smartphone, tablet, ecc.). Il DN-200BR impiega Bluetooth 2.1 + Enhanced Data Rate (EDR) ed ha una portata fino a 25 metri.

Una volta “collegato” il dispositivo Bluetooth con il DN-200BR, questi sono “collegati” senza fili. È possibile riprodurre audio sul dispositivo Bluetooth che verrà inviato tramite le **uscite** del DN-200BR (bilanciate e non bilanciate).

Importante:

- Il DN-200BR non riceve audio da una telefonata. Durante l'uso, si raccomanda di disattivare il collegamento con il cellulare, se possibile.
- Non utilizzare il DN-200BR vicino a un forno a microonde, che potrebbe interferire con la ricezione.
- Quando il DN-200BR è collegato a un dispositivo Bluetooth, non è possibile collegare altri dispositivi Bluetooth. Per renderlo disponibile ad altri dispositivi Bluetooth occorre scollegare (“scollega”) il DN-200BR dal dispositivo Bluetooth cui è attualmente collegato.

Per collegare il dispositivo Bluetooth al DN-200BR:

1. Se il DN-200BR è spento, servirsi dell'**adattatore di alimentazione** in dotazione per collegare l'**ingresso di alimentazione** alla fonte di alimentazione. La **spia di stato** lampeggia lentamente.
2. Assicurarci che la connettività Bluetooth del dispositivo Bluetooth desiderato sia accesa e che questo si trovi entro la portata. Il DN-200BR tenterà automaticamente di collegarsi all'ultimo dispositivo Bluetooth collegato.

Se si utilizza nuovamente quel dispositivo Bluetooth si può iniziare immediatamente a riprodurre l'audio.

Se si desidera utilizzare un dispositivo Bluetooth diverso, passare alla **Fase 3**.

3. Tenere premuto il **tasto Pair (collega)** del DN-200BR per **3** secondi. Quando la **spia di stato** inizia a lampeggiare rapidamente, lasciare il **tasto Pair**.
4. Sul dispositivo Bluetooth, entrare nel menu impostazioni Bluetooth e selezionare **DN-200BR**.

Nota bene: alcuni dispositivi Bluetooth più vecchi possono richiedere l'inserimento di un PIN. In questo caso, inserire **0000** come PIN.)

5. Sul dispositivo Bluetooth, iniziare a riprodurre l'audio.

Per regolare il livello del volume, si raccomanda di configurare il comando di regolazione del volume di ciascun dispositivo nel seguente ordine:

- i. il dispositivo Bluetooth
- ii. il DN-200BR, tramite la **manopola Level**
- iii. il mixer (prima il livello dei canali di ingresso, poi il livello dell'uscita main)
- iv. gli altoparlanti

Impostare il volume a un livello tale per cui non si creino distorsioni o "tagli" del suono.

Importante: Il DN-200BR non riceve audio da una telefonata. Durante l'uso, si raccomanda di disattivare il collegamento con il cellulare, se possibile.

Per scollegare il dispositivo Bluetooth dal DN-200BR, procedere in uno dei seguenti modi:

- Entrare nel menu delle impostazioni Bluetooth del dispositivo Bluetooth e scollegarlo dal **DN-200BR**.
- Tenere premuto il **tasto Pair (collega)** del DN-200BR per **3** secondi, quindi rilasciare la pressione. Il DN-200BR si scollegerà dal dispositivo Bluetooth e sarà disponibile per il collegamento a un altro dispositivo.

Risoluzione di problemi

In caso di problemi, innanzitutto verificare quanto segue:

- Assicurarsi che tutti i cavi e tutti i dispositivi collegati siano ben collegati.
- Assicurarsi di utilizzare il DN-200BR come descritto in questa *Guida per l'uso*.
- Assicurarsi che gli altri dispositivi o media funzionino correttamente.
- Se si ritiene che il DN-200BR non funzioni correttamente, verificare se nella seguente tabella sono presenti il problema specifico e la relativa soluzione.

Problema:	Soluzione:	Si veda:
Non si accende.	Assicurarsi che l' ingresso di alimentazione del DN-200BR sia collegato a una presa di alimentazione utilizzando l'adattatore in dotazione.	Setup
Il DN-200BR non produce alcun suono o il suono è distorto.	Assicurarsi che tutti i cavi e i collegamenti ai dispositivi siano sicuri e corretti. Assicurarsi che non vi siano cavi danneggiati. Assicurarsi che le impostazioni sul dispositivo Bluetooth, altoparlante, mixer, ecc. siano corrette.	Setup

Problema:	Soluzione:	Si veda:
<p>L'audio proveniente dal mio dispositivo Bluetooth non viene riprodotto tramite il DN-200BR.</p>	<p>Assicurarsi di aver collegato adeguatamente il dispositivo Bluetooth.</p> <p>Migliorare la ricezione del segnale Bluetooth avvicinando il dispositivo Bluetooth al DN-200BR. Inoltre, rimuovere eventuali ostacoli (pareti, mobili, ecc.) in modo che ci sia una linea d'aria libera tra il dispositivo Bluetooth e il DN-200BR.</p>	<p>Setup e Uso</p>
<p>Il collegamento del mio dispositivo Bluetooth al DN-200BR richiede un PIN.</p>	<p>Inserire 0000 come PIN. (Alcuni dispositivi Bluetooth più vecchi possono richiedere l'inserimento di un PIN).</p>	<p>Uso</p>

Benutzerhandbuch (Deutsch)

Einführung

Das **DN-200BR** ist ein Bluetooth® Audio-Empfänger mit professionellen Audio-Ausgängen. Es ermöglicht Ihnen, jedem professionellen Audio-System einen kabellosen Stereo-Bluetooth-Audioempfang hinzuzufügen. Sobald Sie Ihr Bluetooth-Gerät mit dem DN-200BR koppeln, können Sie das Audiosignal Ihres Geräts aus dem symmetrischen XLR des DN-200BR oder aus den unsymmetrischen 6,35mm-Ausgängen an Mixer, Lautsprecher oder Verstärkersystem senden.

Bitte lesen Sie das **Setup**-Kapitel in dieser Anleitung, um zu erfahren, wie Sie das DN-200BR in Ihr Audiosystem integrieren können. Lesen Sie anschließend das Kapitel **Betrieb**, um das DN-200BR in Betrieb zu nehmen.

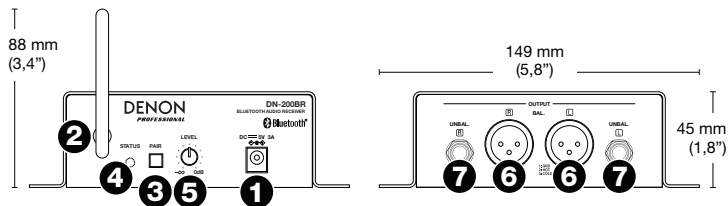
Lieferumfang

DN-200BR	Benutzerhandbuch
Netzteil	Sicherheits- und Garantieinformationen

Kundendienst

Für aktuelle Informationen zu diesem Produkt (Systemanforderungen, Informationen zur Kompatibilität usw.) und für die Produktregistrierung besuchen Sie denonpro.com.

Funktionen



- 1. Stromversorgung:** Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil, um diesen Eingang mit einer Steckdose zu verbinden. Siehe **Setup** für weitere Informationen.
- 2. Bluetooth-Antenne:** Die Antenne empfängt und sendet das Bluetooth-Signal von einem gekoppelten Bluetooth-Gerät. DN-200BR hat eine Reichweite von bis zu 25 Meter (82 Fuß).
- 3. Koppel-Taste:** Halten Sie diese Taste **3** Sekunden lang gedrückt, um das DN-200BR für die Koppelung mit einem Bluetooth-Gerät in der Nähe vorzubereiten. Bitte lesen Sie den Abschnitt **Betrieb** für weitere Informationen.

4. **Statusanzeige:** Diese LED zeigt den Bluetooth-Verbindungsstatus des DN-200BR an:
- **Blinkt langsam** (ungefähr zweimal alle 2 Sekunden): Das DN-200BR ist nicht mit einem Bluetooth-Gerät gekoppelt.
 - **Blinkt schnell** (ca. zweimal pro Sekunde): Das DN-200BR kann mit einem Bluetooth-Gerät gekoppelt werden.
 - **Leuchtet durchgehend:** Das DN-200BR ist mit einem Bluetooth-Gerät gekoppelt.

Lesen Sie das Kapitel **Betrieb**, um zu erfahren, wie Sie ein Bluetooth-Gerät mit dem DN-200BR koppeln oder es vom DN-200BR trennen können.

5. **Pegelregler:** Drehen Sie diesen Regler, um den Ausgangspegel einzustellen (der an die symmetrischen und unsymmetrischen Ausgänge geleitet wird).
6. **Ausgänge (Symmetrische XLR):** Diese Ausgänge senden das Audiosignal von einem gekoppelten Bluetooth-Gerät. Verwenden Sie XLR-Kabel, um diese Ausgänge mit Lautsprechern, Mixer usw. zu verbinden. Siehe **Setup** für weitere Informationen.
7. **Ausgänge (Unsymmetrisch 6,35 mm / 1/4"):** Diese Ausgänge senden das Audiosignal von einem gekoppelten Bluetooth-Gerät. Verwenden Sie handelsübliche 6,35 mm (1/4") Kabel, um diese Ausgänge mit Lautsprechern, Mixer usw. zu verbinden. Siehe **Setup** für weitere Informationen.

Setup

Teile, die nicht unter **Einführung > Lieferumfang** angegeben sind, sind separat erhältlich.

1. Verwenden Sie XLR-Kabel oder 6,35 mm (1/4") Kabel, um die **Ausgänge** (symmetrisch oder unsymmetrisch) des DN-200BR mit Lautsprechern, einem Mixer, Verstärker oder anderen Gerät zu verbinden, das Line-Eingänge verwendet (das Gerät muss **ausgeschaltet** sein).

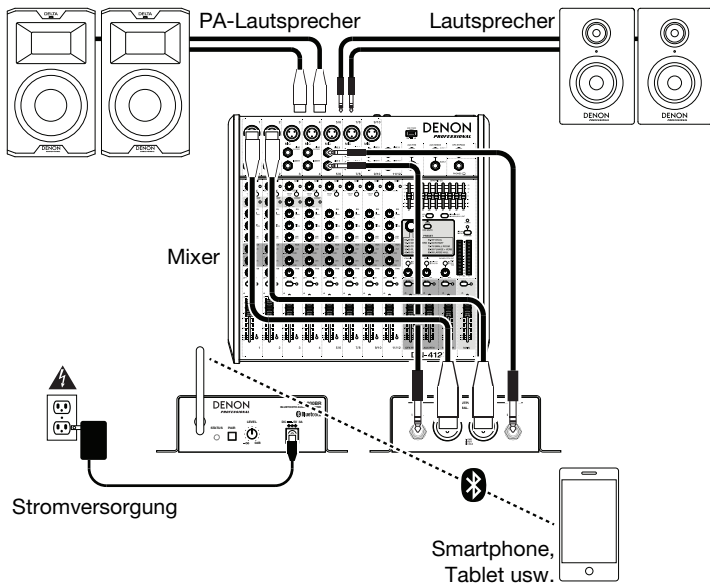
Wichtig: Im Stereo-Betrieb müssen Sie sicherstellen, dass alle linken (L) und rechten (R) Ausgänge jeweils mit den linken und rechten Eingängen verbunden sind.

2. Verwenden Sie das mitgelieferte **Netzteil**, um den **Netzeingang** des DN-200BR an Ihre Stromquelle anzuschließen.

Wichtig: Verwenden Sie das DN-200BR nie in der Nähe von Mikrowellengeräten, die den Empfang stören können.

3. Wenn Sie einen Mixer verwenden, sorgen Sie dafür, dass alle seine Verbindungen sicher sind und schalten ihn ein.
4. Schalten Sie Ihre Lautsprecher **zuletzt** ein.

Beispieldiagramm



Betrieb

Sie können Audio von einem Audiogerät abspielen, das sein Signal über eine Bluetooth-Verbindung (z.B. Smartphones, Tablets usw.) sendet. Das DN-200BR nutzt Bluetooth 2.1 + Enhanced Data Rate (EDR) und hat eine Reichweite bis zu 25 Meter (82 Fuß).

Sobald Sie Ihr Bluetooth-Gerät mit dem DN-200BR „koppeln“, sind sie drahtlos „verbunden“. Wenn Sie Audio auf Ihrem Bluetooth-Gerät abspielen, wird es aus den (symmetrischen und unsymmetrischen) **Ausgängen** des DN-200BR gesendet.

Wichtig:

- Das DN-200BR empfängt kein Audio von einem Telefongespräch. Solange Sie es verwenden, empfehlen wir Ihnen, Ihre Mobilfunkverbindung zu deaktivieren.
- Verwenden Sie das DN-200BR nie in der Nähe von Mikrowellengeräten, die den Empfang stören können.
- Solange das DN-200BR mit einem Bluetooth-Gerät gekoppelt ist, können keine anderen Bluetooth-Geräte verbunden werden. Sie müssen das aktuelle Bluetooth-Gerät vom DN-200BR trennen („Trennen“), um es anderen verfügbar zu machen.

CE **Allgemeinhinweis zur Konformitätserklärung:** Hiermit erklären wir, daß sich das Gerät **DN-200BR** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die vollständige EG Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse angefordert werden:

inMusic GmbH
Harkortstrasse 12–32
40880 Ratingen
GERMANY

So koppeln Sie Ihr Bluetooth-Gerät mit dem DN-200BR:

1. Falls das DN-200BR ausgeschaltet ist, verwenden Sie das mitgelieferte **Netzteil**, um den **Netzeingang** des DN-200BR an Ihre Stromquelle anzuschließen. Die **Statusanzeige** blinkt langsam.
2. Achten Sie darauf, dass die Bluetooth-Konnektivität am gewünschten Bluetooth-Gerät aktiviert ist und dass sich das Gerät in Reichweite befindet. DN-200BR versucht gegebenenfalls automatisch, eine Verbindung mit dem zuletzt gekoppelten Bluetooth-Gerät herzustellen.

Wenn Sie dieses Bluetooth-Gerät wieder verwenden, können Sie sofort mit der Wiedergabe anfangen.

Wenn Sie ein anderes Bluetooth-Gerät verwenden möchten, fahren Sie mit **Schritt 3** fort.

3. Halten Sie die **Koppel**-Taste des DN-200BR **3** Sekunden lang gedrückt. Wenn die **Statusanzeige** schnell blinkt, lassen Sie die **Koppel**-Taste los.
4. Navigieren Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät zum Menü Bluetooth-Einstellungen und wählen Sie **DN-200BR**.

Hinweis: (Einige ältere Bluetooth-Geräte können Sie auffordern, einen PIN einzugeben. In diesem Fall geben Sie **0000** als PIN ein.)

5. Beginnen Sie mit der Audio-Wiedergabe auf Ihrem Bluetooth-Gerät.

Um die Lautstärke einzustellen, empfehlen wir die Pegel jedes einzelnen Geräts in dieser Reihenfolge anzupassen:

- i. Ihr Bluetooth-Gerät
- ii. DN-200BR mithilfe des **Pegelreglers**
- iii. Ihr Mixer, falls vorhanden (zuerst seinen Eingangskanalpegel und dann seinen Hauptausgangspegel)
- iv. Ihre Lautsprecher

Stellen Sie die einzelnen Lautstärkepegel so hoch wie möglich ein, ohne dass es zu Verzerrungen oder „Clipping“ kommt.

Wichtig: DN-200BR empfängt kein Audio von einem Telefongespräch. Solange Sie es verwenden, empfehlen wir Ihnen, Ihre Mobilfunkverbindung zu deaktivieren.

Um Ihr Bluetooth-Gerät vom DN-200BR zu trennen, führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Um Ihr Bluetooth-Gerät zu trennen, navigieren Sie in seine Bluetooth-Einstellungen und trennen das **DN-200BR**.
- Halten Sie die **Koppel-Taste** des DN-200BR **3** Sekunden lang gedrückt und lassen dann los. DN-200BR wird die Verbindung zu Ihrem Bluetooth-Gerät trennen und nun für eine andere Verbindung verfügbar sein.

Fehlerbehebung

Wenn ein Problem auftritt, versuchen Sie zuerst folgende Lösungen:

- Achten Sie darauf, dass alle Kabel und andere angeschlossene Geräte korrekt und sicher verbunden sind.
- Achten Sie darauf, dass Sie das DN-200BR laut vorliegendem *Benutzerhandbuch* verwenden.
- Achten Sie darauf, dass Ihre anderen Geräte oder Medien ordnungsgemäß funktionieren.
- Wenn Sie glauben, dass das DN-200BR nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie die folgende Tabelle auf Lösungen für das Problem.

Problem:	Lösung:	Siehe:
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Vergewissern Sie sich, dass der Netzeingang des DN-200BR ordnungsgemäß mit dem mitgelieferten Netzteil an eine Steckdose angeschlossen ist.	Setup

Problem:	Lösung:	Siehe:
<p>Das DN-200BR gibt keinen Ton aus bzw. der Ton klingt verzerrt.</p>	<p>Stellen Sie sicher, dass alle Kabel- und Geräteanschlüsse sicher und korrekt sind. Achten Sie darauf, dass keine Kabel beschädigt sind. Vergewissern Sie sich, dass die Einstellungen auf Ihrem Bluetooth-Gerät, Lautsprecher, Mixer usw. korrekt sind.</p>	<p><i>Setup</i></p>
<p>Die Audiosignale von meinem Bluetooth-Gerät werden nicht über das DN-200BR abgespielt.</p>	<p>Stellen Sie sicher, dass eine ordnungsgemäße Verbindung zu Ihrem Bluetooth-Gerät hergestellt wurde. Verbessern Sie den Bluetooth-Signalempfang, indem Sie Ihr Bluetooth-Gerät näher an das DN-200BR bringen. Achten Sie darauf, dass keine Hindernisse (Wände, Möbel usw.) die direkte Sichtlinie zwischen dem Bluetooth-Gerät und dem DN-200BR beeinträchtigen.</p>	<p><i>Setup</i> und <i>Betrieb</i></p>
<p>Das Koppeln meines Bluetooth-Geräts mit dem DN-200BR erfordert einen PIN.</p>	<p>Geben Sie 0000 als PIN ein. (Einige ältere Bluetooth-Geräte können Sie auffordern, einen PIN einzugeben.)</p>	<p><i>Betrieb</i></p>

Appendix (English)

Technical Specifications

All values are measured with a 1 KHz audio signal with **Level** knob at “unity” position. Specifications are subject to change without notice.

Bluetooth range is affected by walls, obstructions, and movement. For optimal performance, place the product in the center of the room so it is unobstructed by walls, furniture, etc.

Frequency Response	20 Hz – 20 KHz (± 1 dBu)	
Signal-to-Noise Ratio	≥ 75 dB	
THD	$\leq 0.01\%$	
Analog Output	Balanced (XLR)	+4 dBu (± 1 dB)
	Unbalanced (1/4" / 6.35mm)	-2 dBu (± 1 dB)

Bluetooth Specifications	Version	2.1 + Enhanced Data Rate (EDR)
	Maximum Receiver Power	Class 2, 4 dBm
	Receiver Frequency	2.4 GHz – 2.480 GHz
	Receiver Range	Up to 82 ft. / 25 m
	Receiver Sensitivity	-80 dBm @ 0.1% BER
	Supported Profiles	AVCTP 1.0 AVRCP 1.0 GAVDP 1.2 AVDTP 1.0 A2DP 1.2 Hands-Free Profile (HFP) 1.5 Headset Profile (HSP) 1.1
	Supported Codec	SBC, MP3, AAC, aptX



Operation Temperature	41–95°F / 5–35°C
Power	Power Adapter: 5 V DC, 3 A, center-positive Input Voltage: 100–240 V AC, 50/60 Hz
Dimensions (width x depth x height)	5.8" x 4.6" x 1.8" 149 x 117 x 45 mm
Weight	1.3 lbs. 0.6 kg

Trademarks and Licenses

Denon is a trademark of D&M Holdings Inc., registered in the U.S. and other countries.

The *Bluetooth* word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Denon Professional is under license.

All other product or company names are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

denonpro.com

Manual Version 1.1